

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/MAR/2

G/SCM/Q1/MAR/2

11 de abril de 2001

(01-1851)

Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Preguntas formuladas por los ESTADOS UNIDOS en
relación con la notificación de MARRUECOS¹

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la comunicación siguiente, de fecha 9 de abril de 2001.

1. El título II del anexo relativo al artículo 15, modificado, de la Ley N° 13-89 de Comercio Exterior se titula "Medidas de salvaguardia de la producción nacional". Se ruega confirmen que el artículo 15 tiene por objeto no sólo contemplar las medidas de salvaguardia permitidas en virtud del Acuerdo sobre Salvaguardias, sino también cuestiones relacionadas con derechos antidumping y compensatorios.

2. El nuevo párrafo del artículo 15 de la Ley de Comercio Exterior, inmediatamente a continuación del párrafo 5, faculta a las autoridades marroquíes para adoptar medidas "con carácter provisional y de urgencia" en las investigaciones sobre derechos compensatorios y antidumping "con el fin de garantizar la protección de la rama de producción nacional".

- a) ¿En qué medida cumple Marruecos lo dispuesto en el párrafo 1 ii) del artículo 7 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 1 b) del artículo 17 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de que se debe haber llegado a la determinación preliminar que hay un daño y existe subvención y/o dumping antes de imponer medidas provisionales?
- b) ¿En qué medida cumple Marruecos lo dispuesto en el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 3 del artículo 17 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en el sentido de que no se apliquen medidas provisionales antes de transcurridos 60 días desde la fecha de iniciación de la investigación?
- c) ¿En qué medida cumple Marruecos lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo 7 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 4 del artículo 17 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias acerca de la duración máxima de las medidas provisionales?

¹ G/ADP/N/1/MAR/2; G/SCM/N/1/MAR/2.

- d) Se ruega confirmen que las medidas provisionales van a limitarse a la imposición de un derecho provisional o una garantía mediante depósito en efectivo o fianza, de conformidad con el artículo 7 del Acuerdo Antidumping y con el artículo 17 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.
3. ¿En qué medida difiere de la imposición de medidas provisionales la ayuda autorizada en el penúltimo párrafo del artículo 15 de la Ley de Comercio Exterior, que faculta a las autoridades "a someter a declaraciones previas de importación ... las importaciones de productos que causen o amenacen causar un perjuicio a la rama de producción nacional"? ¿En qué medida es compatible esa ayuda con los Acuerdos Antidumping y sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias? ¿Es éste un recurso que viene a añadirse a los recursos permitidos por los Acuerdos?
4. El artículo 22 del título V del Decreto N° 2-93-415 relativo a las modalidades de aplicación de los derechos antidumping y compensatorios se refiere a la presentación de solicitudes. Sin embargo, este artículo no parece requerir toda la información especificada en el párrafo 2 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 2 del artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. Se ruega confirmen que las solicitudes deben contener la información especificada en esas disposiciones.
5. El título V del Decreto N° 2-93-415 no menciona los requisitos permanentes del párrafo 4 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 4 del artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. ¿De qué manera se propone Marruecos cumplir las obligaciones impuestas por esas disposiciones?
6. Se ruega confirmen que a los gobiernos de los países exportadores se les acusará recibo de la solicitud antes de emprender una investigación antidumping, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping.
7. En el párrafo 3) del nuevo artículo 15 de la Ley N° 13-89 de Comercio Exterior ("Ley de Comercio Exterior") se hace al parecer aplicable el mismo criterio de daño en las investigaciones sobre salvaguardias y en las investigaciones antidumping y sobre derechos compensatorios.
- a) ¿Aplican en efecto las autoridades marroquíes el mismo criterio de daño en las investigaciones antidumping, y en materia de derechos compensatorios y salvaguardias?
- b) ¿Opina Marruecos que son idénticos los criterios de daño del artículo 3 del Acuerdo Antidumping, el artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y el artículo 4 del Acuerdo sobre Salvaguardias?
- c) En caso de respuesta negativa, se ruega expliquen los diversos criterios de daño que Marruecos utiliza en las investigaciones antidumping y en materia de derechos compensatorios y salvaguardias, y en qué medida esos criterios guardan relación con los consignados en los Acuerdos Antidumping, sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y sobre Salvaguardias, respectivamente.
8. El único criterio en las leyes o reglamentos de Marruecos sobre la determinación del daño en investigaciones antidumping y en materia de derechos compensatorios parece ser el del párrafo introductorio del artículo 15 de la Ley de Comercio Exterior, en el que se dice: "Cuando las importaciones causen o amenacen causar un perjuicio importante a una rama de producción nacional existente o retrasen de manera importante la creación de una rama de producción nacional ...".

- a) ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el artículo 3 del Acuerdo Antidumping y en el artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en lo referente a los factores que las autoridades investigadoras han de considerar al determinar la existencia de daño?
- b) ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en los párrafos 7 y 8 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y los párrafos 7 y 8 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en lo referente a los factores que las autoridades investigadoras han de considerar al determinar la existencia de una amenaza de daño importante?

9. Ni la legislación ni los reglamentos de Marruecos parecen contener disposiciones que expliquen cómo se define el concepto de "rama de producción nacional" a los efectos del artículo 15 de la Ley de Comercio Exterior.

- a) ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el párrafo 6 del artículo 2 y en el párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 1 del artículo 15 y en el párrafo 1 del artículo 16 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en el sentido de que la rama de producción nacional se defina en función de la producción de los "productos similares"?
- b) ¿Permite Marruecos que se excluya de la rama de producción nacional a los productores vinculados a los exportadores o los importadores o que sean ellos mismos importadores del producto objeto de investigación, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 1 del artículo 16 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias? En caso de respuesta afirmativa, ¿en qué circunstancias se efectúan esas exclusiones?

10. El artículo 25 del título "Modalidades de aplicación de los derechos antidumping y compensatorios" dice que la Comisión Consultiva de la Importación "podrá realizar una investigación pública previa" en relación con cualquier solicitud en materia de derechos antidumping y compensatorios. ¿Significa esto que queda a la discreción de la Comisión Consultiva determinar si ha de realizar o no una investigación pública? En caso afirmativo, ¿en qué medida es ello compatible con el párrafo 2 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y con el párrafo 2 del artículo 12 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias que conceden a las partes interesadas el derecho, previa justificación, de presentar información oralmente a las autoridades investigadoras?

11. En el ejercicio de su investigación pública, ¿deberá la Comisión Consultiva de la Importación constituir un expediente que contenga todos los documentos recibidos por la Comisión y las transcripciones o memorandos o informes en que se refleje o se consigne lo ocurrido en cualesquiera reuniones celebradas por la Comisión y cualquier parte interesada? ¿Está ese expediente a disposición del público? ¿Permite la protección de la información comercial de dominio privado presentada por las partes?

12. El segundo párrafo del artículo 25 de las "Modalidades" dice que se dará conocimiento de la investigación "a través de la prensa". ¿Qué medio de prensa utiliza Marruecos para dar esa información?

13. En el segundo párrafo del artículo 25 se dice también que, en esa información se indicará el "plazo disponible para formular cualquier observación en relación con la solicitud presentada.

- a) ¿Quién puede formular esas comunicaciones por escrito?
- b) ¿Están autorizadas esas comunicaciones por escrito en los trámites en los que la Comisión Consultiva no decida realizar una investigación pública? En caso de respuesta negativa, ¿cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 1 del artículo 12 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en el sentido de que las partes interesadas tengan la oportunidad de presentar por escrito las pruebas que consideren pertinentes en lo que se refiere a la investigación de que se trate?
- c) ¿Tienen quienes presentan comunicaciones por escrito la oportunidad de ver la solicitud y demás información que hayan reunido las autoridades marroquíes? Si no fuera así, ¿cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 3 del artículo 12 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en el sentido de que las autoridades darán a su debido tiempo a las partes interesadas la oportunidad de examinar toda la información pertinente para la presentación de sus argumentos que no sea confidencial?

14. ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el párrafo 5 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y en el párrafo 4 del artículo 12 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias acerca de la presentación de información confidencial?

15. ¿Cómo aplica Marruecos las disposiciones del párrafo 9 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 8 del artículo 12 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en cuanto a informar a las partes interesadas de los hechos esenciales considerados?

16. Del artículo 26 de las "Modalidades" se desprende que la Comisión Consultiva deberá remitir su dictamen motivado sobre una solicitud de derechos antidumping o compensatorios en un plazo de cuatro meses contados desde la fecha en que haya recibido la solicitud del ministro responsable del comercio exterior.

- a) ¿Es definitivo ese dictamen de la Comisión Consultiva, o está sujeto a examen y/o revisión por parte del ministro?
- b) Si el ministro está facultado para examinar y/o revisar el dictamen de la Comisión Consultiva, ¿cuáles son los criterios y procedimientos aplicables a ese examen? ¿Pueden las partes interesadas participar en el proceso de examen?
- c) ¿Publica Marruecos la decisión final sobre la imposición o no de derechos antidumping o compensatorios (ya sea emitida por la Comisión Consultiva o por el ministro)? ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el artículo 12 del Acuerdo Antidumping y en el artículo 22 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en lo referente al aviso público y a la explicación de las decisiones?

17. ¿Cómo aplica Marruecos lo dispuesto en el artículo 13 del Acuerdo Antidumping y en el artículo 23 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias en lo referente a la revisión judicial o administrativa de las determinaciones?

18. En el artículo 29 de las "Modalidades" se dice que las medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios "permanecerán en vigor en tanto subsistan las medidas que los justificaron". ¿Hasta qué punto es esto compatible con el párrafo 3 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping y con el párrafo 3 del artículo 21 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, según los cuales esas medidas no permanecerán en vigor más de cinco años, salvo que las autoridades determinen en un examen que es necesario mantenerlas?

19. En el artículo 11 del Decreto N° 2-93-415, sobre la Comisión Consultiva de la Importación, se dice que la labor de la Comisión Consultiva se regirá por el reglamento que ésta elabore y que aprobará el ministerio responsable del comercio exterior. ¿Ha aprobado la Comisión un reglamento? En caso afirmativo, ¿cuándo va a notificarlo Marruecos a estos Comités?

20. ¿De qué manera ha aplicado Marruecos las disposiciones del párrafo 8 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping y del párrafo 9 del artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias que exigen que se ponga inmediatamente fin a la investigación cuando la cuantía de la subvención sea *de minimis* y cuando el volumen de las importaciones sea insignificante?
